

N° 318 Rio de Janeiro le 28 Septembre 1823.

et. J. Ex^{te}. Monsieur le Vicomte de Chateaubriand,
Ministre des Affaires Etrangères.

Monsieur

J'ai eu l'honneur d'informer V. Ex^{te} par la dépêche N° 315 du 13 du content de l'entrée en cette rade du Brick Portugais Freige de Mai et de la Corvette Voador, ayant à leur bord des commissaires envoyés de Lisbonne par S. M. Très Fidèle, et j'ai annoncé succinctement à V. Ex^{te} que cette mission royale avait été très mal accueillie par le Gouvernement Brésilien.

Je m'empresse de transmettre ci-joints à V. Ex^{te} le N° 73. du journal officiel en date du 26 courant dans lequel par ordre supérieur on a imprimé la correspondance officielle qui a eu lieu en cette même occasion. J'ai traduit à la hâte les N° 45, 6 & 7 comme il faut sans contredire les pièces les plus intéressantes et j'ai l'honneur de transmettre cette traduction ci-jointe à V. Ex^{te}.

Je crois parfaitement inutile de puis suivre et en voir des nombreux reproches et de l'expression de quelques sentiments pénibles que la simple lecture de ces documents doit naturellement produire: cependant je ne puis sans ma surprise et mon indignation en lisant que la forme nouvelle de Gouvernement adoptée en Portugal d'après les événements mémorables du mois de Juin est prouvée mais - bien plus surtout) un obstacle à la réconciliation des deux contrées. Le Ministre de la Mer et le Conseil du Prince D. Pedro lui prêtent un langage une opinion d'autant plus choquante qu'ils contredisent par cette phrase tout ce que S. M. R. et ses ont écrit et avancé en proclamant l'indépendance du Brésil; car ils se sont constamment appuyés sur l'état d'apprenage et de coaction dans lequel les Cortes de Lisbonne retenaient S. M. Jean VI, et pendant que l'Europe applaudit au beau mouvement du peuple Portugais qui a rendu spontanément la couronne

328

me au Roi et la liberté à la Reine, il est si invoca-
ble que leur fils, que le Prince Royal et, si je puis le
dire, qu'un Empereur ait l'air de détruire la dignité
et la dissolution d'un mode de d'imaginer qui ont
été encore plus loin que les factieux de Madrid et de
Cadix.

Précisément, Messieurs, S. M. fut fidèle à peine
de l'avis de ses vifames oppresseurs et hâti de sui-
vre l'impulsion de son cœur; Roi et Reine il envoje
au Brésil; il expedie à son fils des sujets de sa con-
fiance et qui il doit considérer comme personnellement
agréables à S. M. avec l'autorisation de faire ces
utilités et d'accepter les bases d'une réconciliation
équitable V. G. d'après les documents que j'ai l'hon-
neur de lui soumettre jura dans sa sagesse si la mis-
sion du Roi de Portugal a été accueillie en ce Port avec
les précédés et avec les regards en usage même avec les
Émissaires d'un Royaume ennemi.

Males